



UNIVERSIDAD
DEL PACÍFICO

Zoom – Configuración Interpretes

AUTOR
T2D

FECHA ACTUALIZACION
09/07/2020

VERSION
--

Zoom – Configuración de Interpretes

Manual de Usuario



**UNIVERSIDAD
DEL PACÍFICO**

Zoom – Configuración Interpretes

AUTOR
T2D

FECHA ACTUALIZACION
09/07/2020


VERSION
--

	Rol	Empresa/Área	Responsable	Fecha
Preparado por:	Analista Programador	Universidad del Pacífico	Christian Ramirez	09/07/2020



Tabla Contenido

1.	INTERPRETACION: PLANES Y COMPLEMENTOS.....	4
2.	HABILITAR INTERPRETACION	5
3.	PROGRAMA NUEVA REUNION CON INTERPRETE	6
4.	ZOOM - ACTIVAR INTERPRETE	8
5.	REFERENCIAS	11

 UNIVERSIDAD DEL PACÍFICO	Zoom – Configuración Interpretes		
	AUTOR T2D	FECHA ACTUALIZACION 09/07/2020	VERSION --

1. INTERPRETACION: PLANES Y COMPLEMENTOS

1.1. Licencias

- PRO – Complemento Seminario Web
- Business
- Enterprise
- Zoom para educación


1.2. Interpretación en Reunión

- Activación y cancelación de audio original





- Audio original se reduce en 20% - 80% audio de interpretación




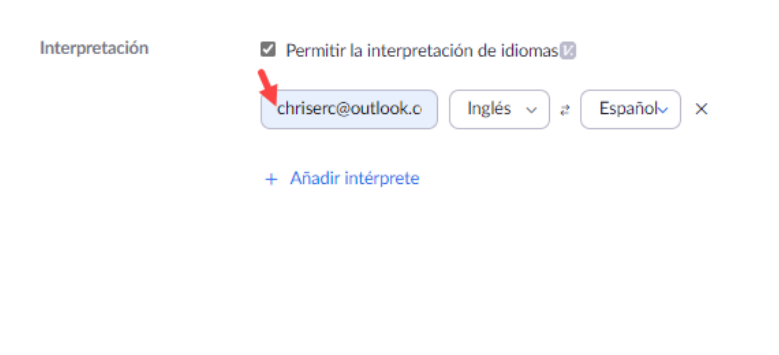
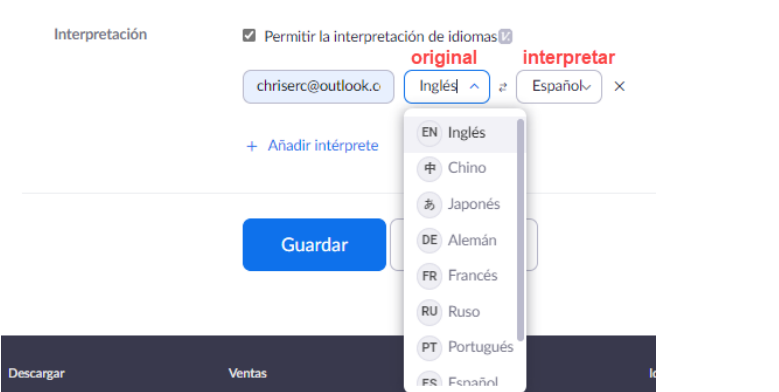
 UNIVERSIDAD DEL PACÍFICO	Zoom – Configuración Interpretes		
	AUTOR T2D	FECHA ACTUALIZACION 09/07/2020	VERSION --

2. HABILITAR INTERPRETACION

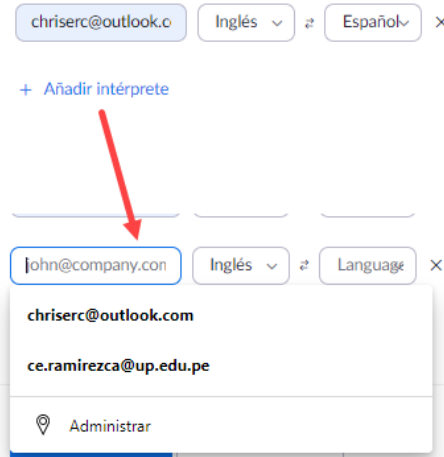
<p>2.1. Ingresar al portal Zoom (https://zoom.us/)</p>	<p style="text-align: center;">Ingresar</p> <p>Dirección de e-mail</p> <input type="text" value="ce.ramirezca@up.edu.pe"/> <p>Contraseña ¿Olvidó su contraseña?</p> <input type="password" value="*****"/>
<p>2.2. Seleccionar la opción de “Configuración”</p>	<p>Perfil</p> <p>Reuniones</p> <p>Seminarios web</p> <p>Grabaciones</p> <p>Configuración</p> <p>Perfil de cuenta</p> <p>Reportes</p>
<p>2.3. En la sección “En la reunión(avanzada)” habilitar “interpretación de idiomas”</p>	<p>En la reunión (Avanzada)</p> <p>Interpretación de idiomas </p> <p>Permite a los anfitriones asignar a los participantes como intérpretes que pueden interpretar de un idioma a otro en tiempo real. Los anfitriones pueden asignar intérpretes al programar una reunión o durante la misma.</p>

 UNIVERSIDAD DEL PACÍFICO	Zoom – Configuración Interpretes	
	AUTOR T2D	FECHA ACTUALIZACION 09/07/2020

3. PROGRAMA NUEVA REUNION CON INTERPRETE

<p>3.1. Seleccionar “Reuniones” y clic en “Programar una reunión nueva”</p>	
<p>3.2. Ingresar los datos que necesita para su reunión y en la opción de “Interpretación” dar clic e ingresar el correo de la persona que realizara la interpretación</p>	
<p>3.3. Seleccionar el idioma original y el idioma a interpretar</p>	

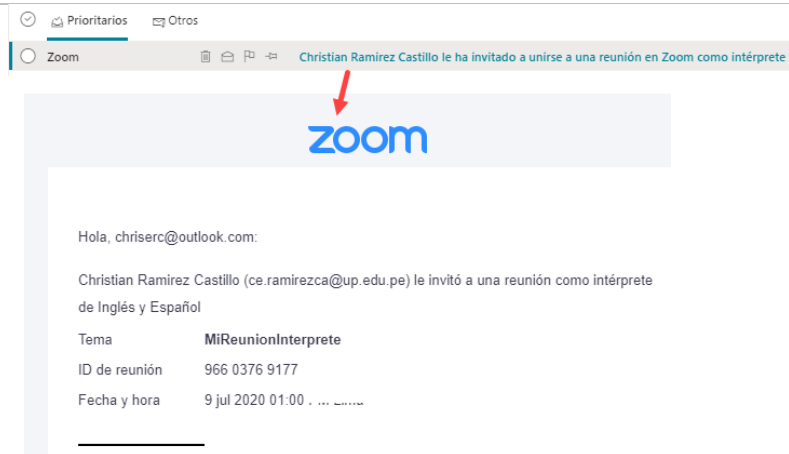
3.4. Opcionalmente podrá ingresar más interpretes para otros idiomas




3.5. Guardar sala de reunión

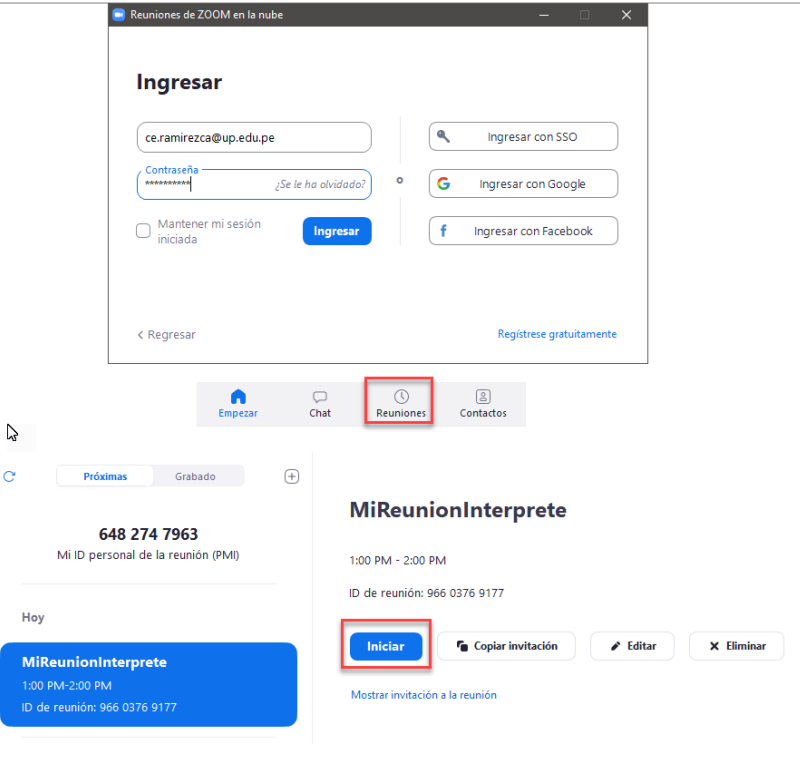
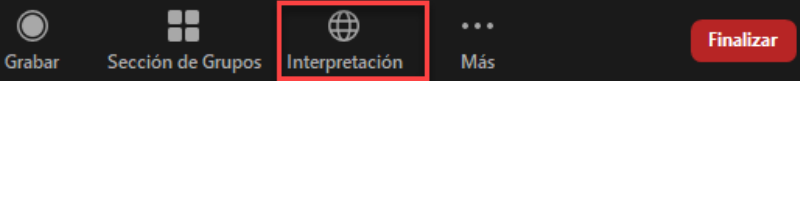
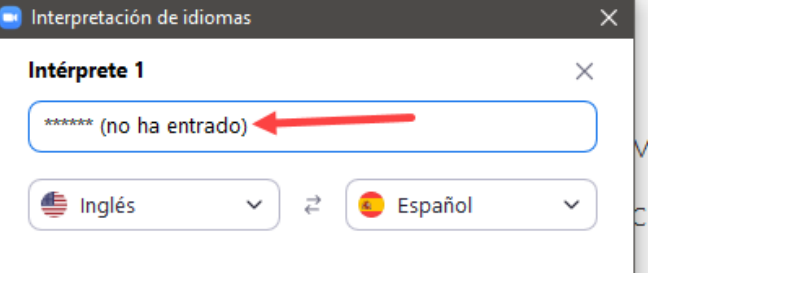


3.6. **NOTA:** El intérprete seleccionado, recibirá un correo de invitación, **se sugiere** al momento de ingresar a la sala, tenga un nombre que lo identifique como interprete

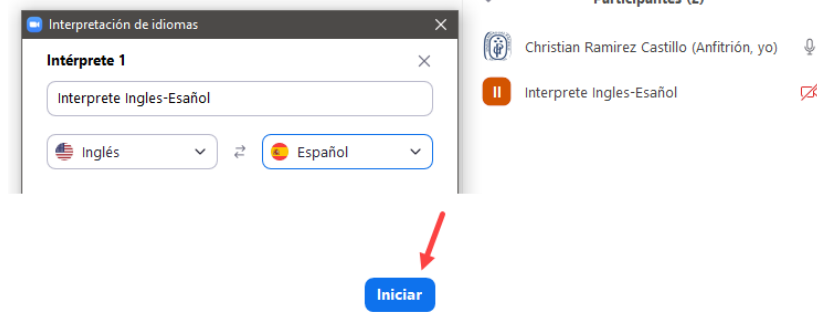


 UNIVERSIDAD DEL PACÍFICO	Zoom – Configuración Interpretes		
	AUTOR T2D	FECHA ACTUALIZACION 09/07/2020	VERSION --

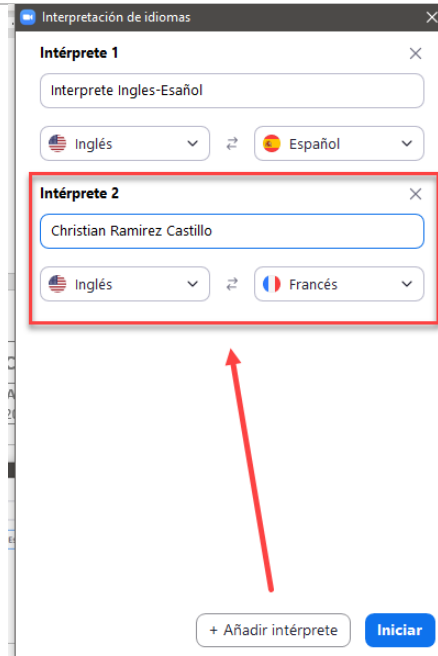
4. ZOOM - ACTIVAR INTERPRETE

<p>4.1. Ingresar a la sala</p>	
<p>4.2. Al momento de ingresar, se vera la opción de "interpretación"</p>	
<p>4.3. NOTA: si el intérprete(s) seleccionado(s) no ingresa a la sala, se mostrar el siguiente mensaje</p>	

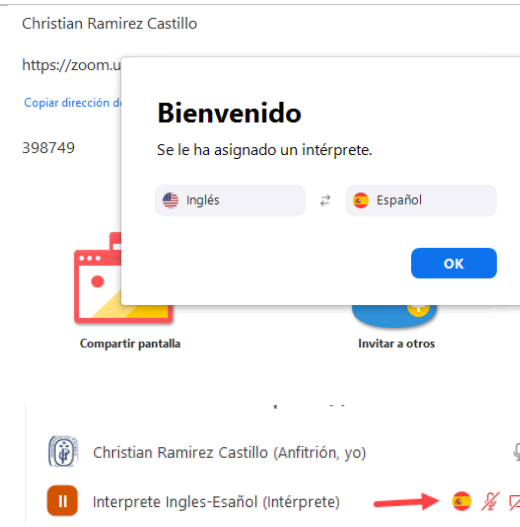
4.4. Cuando el intérprete ingrese, podrá continuar e iniciar



4.5. **NOTA:** También podrá ingresar interpretes durante la sesión, seleccionando a uno que se encuentre en la sala



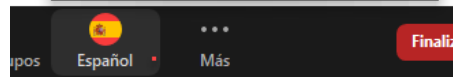
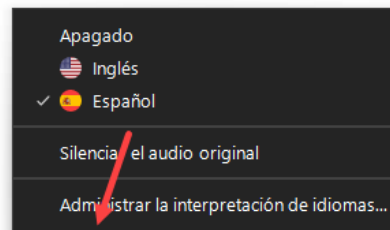
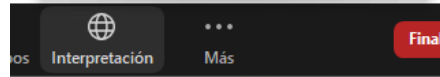
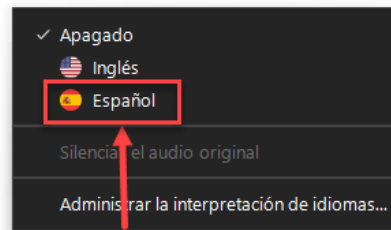
4.6. Cuando de clic en "iniciar", el interprete le llegara un mensaje, clic en OK y se mostrara el idioma asignado



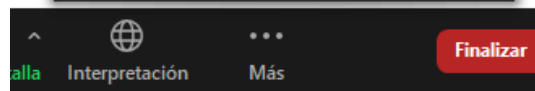
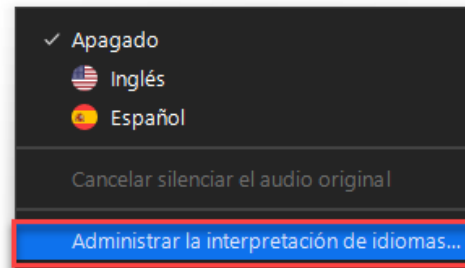
4.7. Los demás intérpretes y asistentes tendrán la opción de seleccionar un canal de idioma.

4.8. Los intérpretes del canal escucharán el audio original de la reunión que pueden traducir

4.9. Los participantes de un canal de idioma escucharán el audio traducido y también el canal de audio original a un volumen inferior



4.10. Para finalizar la interpretación, el anfitrión deberá hacer clic en "Finalizar"



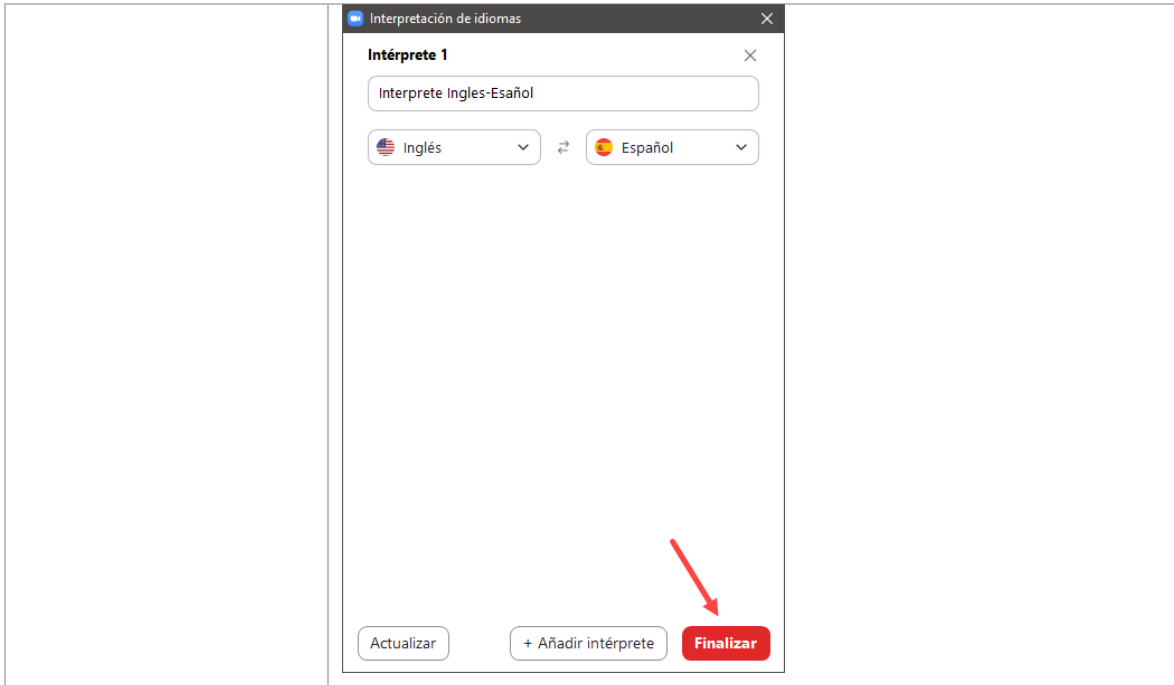


Zoom – Configuración Interpretes

AUTOR
T2D

FECHA ACTUALIZACION
09/07/2020

VERSION
--



5. REFERENCIAS

- <https://www.youtube.com/watch?v=lTeuzyadUvc>
- https://youtu.be/keJ_lW_3jU?t=369
- <https://support.zoom.us/hc/es/articles/360034919791-Interpretaci%C3%B3n-de-idiomas-en-reuniones-y-seminarios-web>